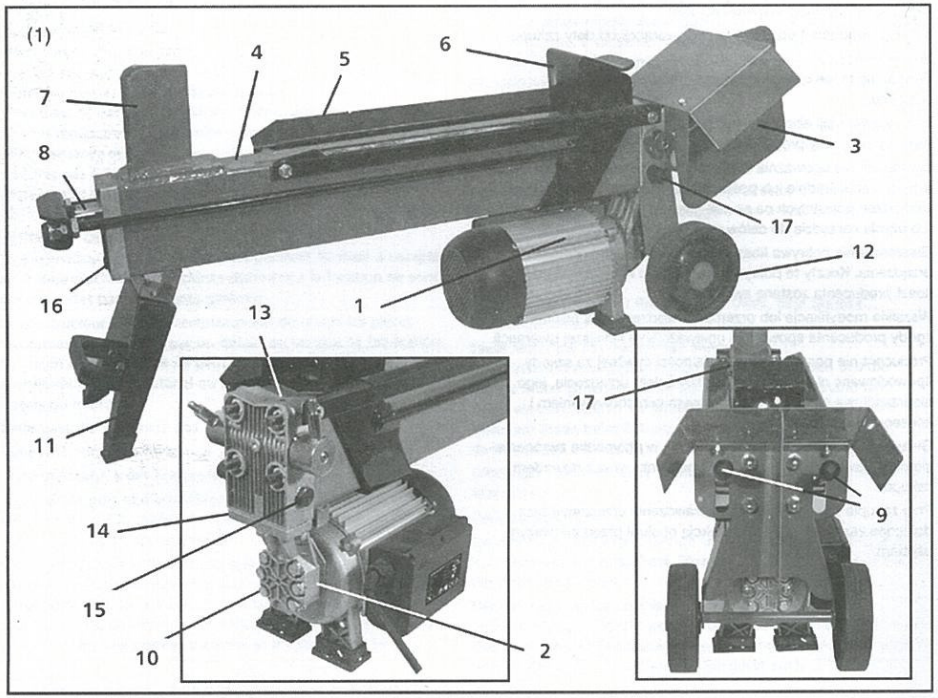
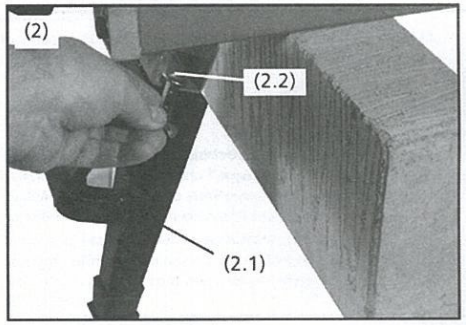
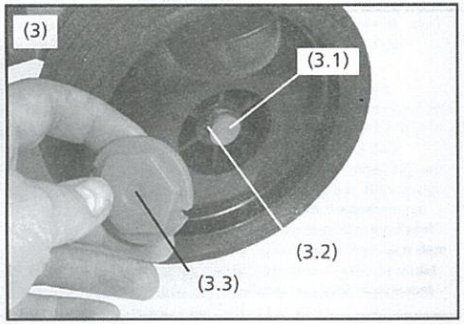
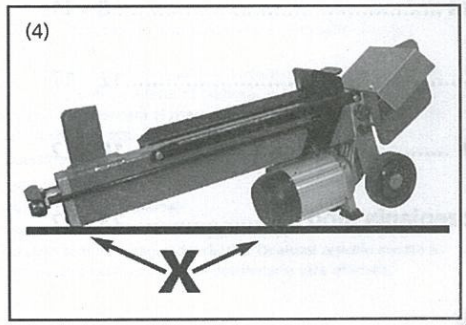
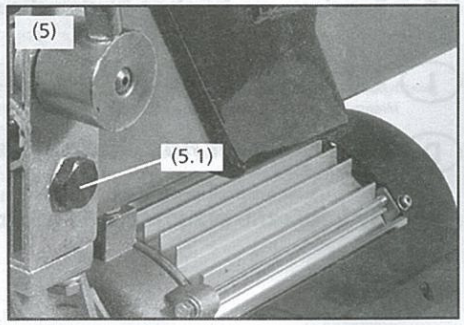
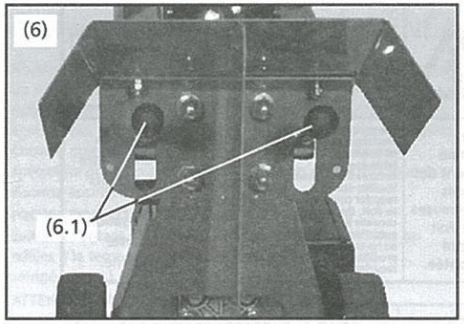

(1)
4
5
6
7
8
3
17
12
16
1
13
11
17
9
14
15
10
2

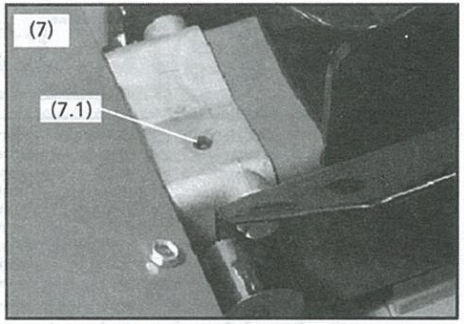

(2)
(2.2)
(2.1)

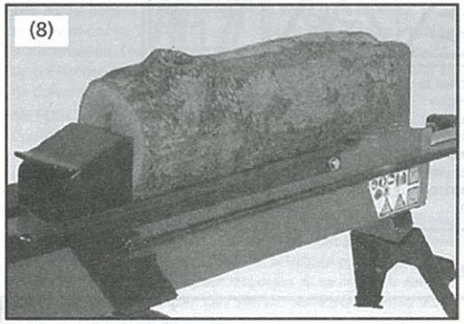

(3)
(3.1)
(3.2)
(3.3)

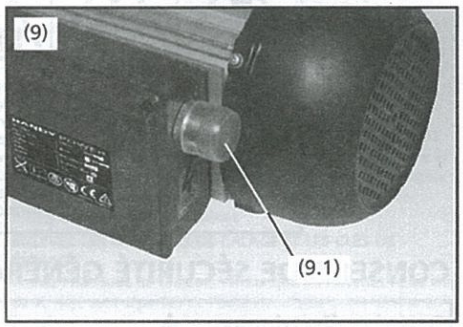

(4)
X

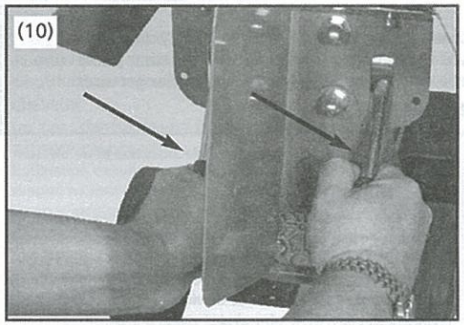

(5)
(5.1)

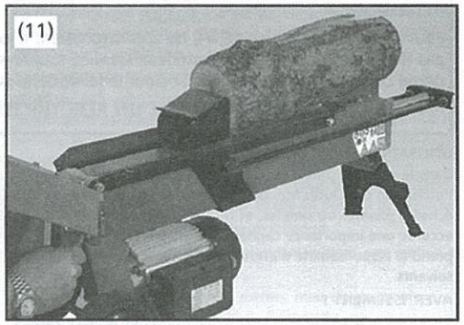

(6)
(6.1)

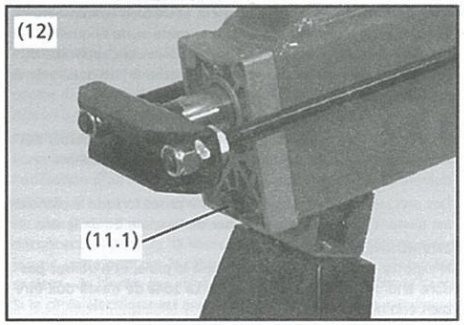

(7)
(7.1)


(8)

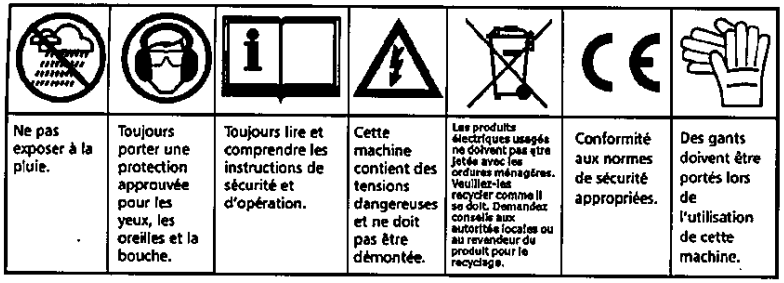

(9)
(9.1)


(10)

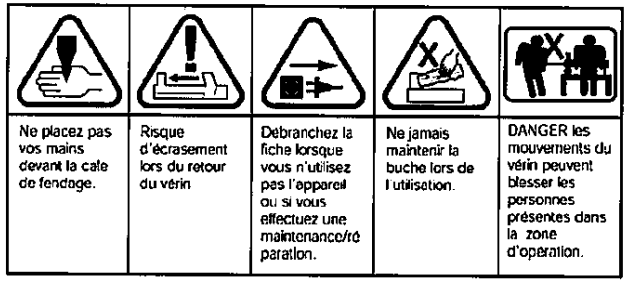

(11)


(12)
(11.1)

F



Ne pas exposer à la pluie.	Toujours porter une protection approuvée pour les yeux, les oreilles et la bouche.	Toujours lire et comprendre les instructions de sécurité et d'opération.	Cette machine contient des tensions dangereuses et ne doit pas être démontée.	Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez-les recycler comme il se doit. Demandez conseils aux autorités locales ou au revendeur du produit pour le recyclage.	Conformité aux normes de sécurité appropriées.	Des gants doivent être portés lors de l'utilisation de cette machine.



Ne placez pas vos mains devant la cale de fendage.	Risque d'écrasement lors du retour du vérin	Débranchez la fiche lorsque vous n'utilisez pas l'appareil ou si vous effectuez une maintenance/réparation.	Ne jamais maintenir la buche lors de l utilisation.	DANGER les mouvements du vérin peuvent blesser les personnes présentes dans la zone d'operation.

CONSEILS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE

Données électriques

ATTENTION!

Pour prévenir les risques de feu ou d'électrocution, n'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité. Il n'y a pas de pièces à entretenir à l'intérieur. Confiez toujours vos réparations à un spécialiste. Ne retirez jamais une partie du boîtier sans être qualifié pour le faire; cette partie contient des valeurs de tension dangereuses.

EN CAS DE DOUTE CONSULTEZ UN ELECTRICIEN QUALIFIE.

UTILISATION EN SÉCURITÉ DES OUTILS MANUELS

Dans le souci de protéger votre santé et votre sécurité, pendant l'utilisation des Outils Manuels en hauteur, ex : le travail sur des échelles pliantes ou simples, et Nutool étant une société qui accorde une importance capitale à la qualité et à la sécurité prend la responsabilité d'attirer votre attention sur les points suivants.

AVERTISSEMENT !

1 Lorsque le travail est effectué à partir d'une échelle, celle-ci doit être placée à un angle sûr.
2 L'échelle devrait être soit fixée à la base soit attachée en toute sécurité à la structure ou au bâtiment.
3 Lorsque travaillant sur une échelle, trois points de contact doivent être maintenus en tout temps.
4 Tout outil manuel exigeant d'être opéré avec les deux mains ne doit pas être utilisé en travaillant sur une échelle pliante ou simple.

CONSEILS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE

Veuillez bien prendre le soin de lire et de comprendre ces instructions avant toute tentative d'utilisation de ce produit et les ranger en lieu sûr pour référence ultérieure.

« AVERTISSEMENT! »

Pour l'utilisation des outils électriques les précautions de sécurité fondamentales suivantes doivent toujours être suivies pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et de blessure individuelle.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant toute tentative d'opération de cette machine, il est important de lire, de comprendre et de suivre très attentivement les instructions suivantes. Elles sont conçues pour assurer votre sécurité personnelle et celle des autres, ainsi que pour assurer le bon fonctionnement et la durée de vie de votre machine.

OPÉRATION EN TOUTE SÉCURITÉ

BIEN CONNAITRE VOTRE OUTIL ÉLECTRIQUE

Il est important de lire attentivement et de bien comprendre votre manuel d'instructions ainsi que toute autre étiquette attachée à l'outil électrique. Apprenez toutes ses applications, ses limitations ainsi que les dangers associés à l'utilisation de cet outil électrique.

ZONE DE TRAVAIL

Les établis et les zones de travail encombrés peuvent créer des accidents. Les établis doivent être en ordre. Les planchers doivent être bien propres et sans ordures.

Des précautions spéciales doivent être prises lorsque le plancher est glissant à cause de la présence de la sciure ou de la cire.

ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL

N'exposez pas votre outil électrique à la pluie, et n'utilisez pas dans endroits humides ou mouillés. La zone de travail doit être bien éclairée.

F

CONSEILS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE

N'utilisez pas les outils électriques dans les zones qui présentent un risque d'explosion, d'incendie comme les lieux de stockage de matières combustibles, liquides inflammables, peintures, vernis, essence etc. gaz inflammables et poussières de nature explosive. Comme précaution, il est recommandé de consulter un spécialiste pour l'installation et l'utilisation d'un extincteur de flamme approprié.

PROTECTION CONTRE LES CHOCS ÉLECTRIQUES

Évitez le contact du corps avec les surfaces conductrices ou reliées à la terre (ex : tuyaux, radiateurs, enfilades et réfrigérateurs.)

ATTENTION AUX ENFANTS ET AUX ANIMAUX

Les autres personnes non concernées par le travail, spécialement les enfants, ainsi que les animaux domestiques ne doivent pas être admis dans la zone de travail. Les enfants ne doivent toucher ni opérer les machines, ni toucher les rallonges et câbles d'alimentation. Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les outils doivent de préférence être enfermés dans un placard sec ou sous clef et ne doivent pas être mis à la disposition des enfants.

NE FORCEZ PAS L'OUTIL ÉLECTRIQUE

L'outil électrique vous rendra meilleur service et donnera de meilleurs résultats sans risques s'il est utilisé à la vitesse pour laquelle il est prévu.

UTILISEZ L'OUTIL APPROPRIÉ

Choisissez l'outil qu'il faut pour la tâche appropriée. cl'outil pour une tâche qui ne lui est pas destinée. Ne forcez pas un petit outil à effectuer le travail d'un outil lourd. N'utilisez pas les outils pour effectuer des tâches pour lesquelles ils ne sont pas conçus ; par exemple, n'utilisez pas une scie circulaire pour couper les branches d'arbres ou les bûches.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

VÊTEMENTS

Evitez des vêtements amples, des bijoux ou tout objet pouvant être coincé dans une machine en mouvement des gants en caoutchouc sont recommandés pour les travaux extérieurs.

CHEVEUX

Les longs cheveux doivent être attachés en arrière ou recouverts.

PROTECTION DES YEUX

L'utilisation de lunettes de sécurité est obligatoire (les lunettes simples ne sont pas suffisantes pour la protection des yeux). Les lunettes médicales ne possèdent pas de verres de sécurité.

PROTECTION DES OREILLES

La protection des oreilles est recommandée pendant les périodes d'opération prolongées.

CHAUSSURES

Au cas où la chute d'objets lourds poserait un risque pour les pieds ou en cas de risque de glisser sur les sols mouillés ou glissants, des chaussures antidérapantes appropriées doivent être portées.

PROTECTION DE LA TÊTE

En cas de risque de chute d'objets ou risque de se cogner la tête contre des objets saillants ou en cas d'obstructions au même niveau que la tête, un casque devrait être porté.

PROTECTION DE LA RESPIRATION

Lorsque l'opération de la machine produit de la poussière, l'utilisation d'un masque à poussière est recommandée.

ÉVITEZ LE MAUVAIS USAGE DU CABLE ÉLECTRIQUE

Ne tirez jamais brusquement sur la corde électrique pour déconnecter l'outil de la source d'électricité principale. Ne tenez jamais votre outil par le câble électrique. Protégez le câble de la chaleur, de l'huile, des solvants et des objets à côtés tranchants. Si le câble électrique est endommagé, faites le remplacer par une personne qualifiée.

POSITION

Ne vous étirez pas trop, gardez toujours une position stable et un bon équilibre à tout moment.

ENTRETENEZ LES OUTILS AVEC PRÉCAUTION

Maintenez le tranchant et la netteté des outils de coupe pour une performance meilleure et sans risques.

Suivez les instructions pour la lubrification et le changement des accessoires.

Vérifiez régulièrement le câble de l'outil électrique et s'il est endommagé, faites le remplacer par une personne qualifiée.

Inspectez régulièrement les rallonges et remplacez les en cas d'endommagement.

Maintenez les manettes sèches, propres et sans huiles ou graisses.

Assurez vous que les fentes de ventilation sont propres et sans poussière à tout moment. Le blocage des fentes de ventilation peut causer la surchauffe et endommager le moteur.

DÉCONNECTEZ LES OUTILS ÉLECTRIQUES

Assurez vous que les outils électriques sont déconnectés de la source électrique principale lorsqu'ils ne sont pas en marche et avant le remplacement des accessoires tels que les lames et les instruments de coupage, les meules, les pare-étincelles et dispositifs de maintien de pièces.

ENLEVEZ LES CLAVETTES DE CALAGE ET LES CLÉS DE SERRAGE

Prenez l'habitude de toujours vérifier que les clavettes et les clés de serrage sont séparées de l'outil électrique, avant la mise en marche.

ÉVITER LE DEMARRAGE NON INTENTIONNEL

Assurez vous que l'interrupteur est sur la position d'arrêt «OFF» avant de connecter l'outil électrique à la source d'alimentation électrique principale.

RALLONGES ET ENROULEURS AUTOMATIQUES

N'utilisez PAS une rallonge ou enrouleur automatique à 2 conducteurs centraux sur les outils électriques doté d'un trajet de mise en terre. Utilisez toujours une rallonge ou un enrouleur automatique à 3 conducteurs centraux avec un fil de terre.

Lorsque l'outil est utilisé en plein air, n'utiliser que des câbles destinés à être utilisés à l'extérieur et qui en portent la mention.

Déroulez toujours entièrement toute rallonge

Pour les rallonges de 15 mètres maximum, utilisez une section de fil de 1,5mm².

Pour une rallonge de plus de 15 mètres, mais de moins 40 mètres, utilisez une section de fil de 2,5mm².

Remplacez toujours une rallonge endommagée avant d'utiliser l'outil.

CONSEILS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE/SPÉCIFIQUES

Protégez votre rallonge des objets tranchants, de la chaleur excessive, de l'humidité ou des surfaces mouillées.

SOYEZ TOUJOURS ALERTE

Veillez attentivement à toutes vos actions, utilisez le bon sens et utilisez pas l'outil électrique en cas de fatigue.

VÉRIFIEZ LES PIÈCES ENDOMMAGÉES

Avant toute utilisation de l'outil électrique, il doit être examiné attentivement pour assurer son bon fonctionnement et effectuer efficacement ses fonctions.

Vérifiez l'alignement correct des pièces mobiles, assurez-vous que ces dernières ne se coincent pas, vérifiez qu'il n'y a pas de pièces cassées et que l'outil électrique est correctement monté. Cherchez tout autre problème qui pourrait affecter le bon fonctionnement de l'outil électrique.

Un protecteur ou toute autre pièce de l'outil qui serait endommagée devra être correctement réparé ou remplacé par le service de réparation qualifié, sauf sur instructions contraires contenues dans le manuel.

Tout interrupteur ne fonctionnant pas correctement devra être remplacé par le Service de réparation qualifié.

N'utilisez pas l'outil électrique, si l'interrupteur ON/OFF n'arrête ni ne met en marche l'outil de manière effective.

AVERTISSEMENT !

Il ne faut en aucun cas essayer de modifier l'outil électrique. L'utilisation de tout accessoire autre que ceux qui sont recommandés dans ce manuel pourrait conduire à l'endommagement de l'outil et à la blessure des personnes.

Ne confiez la réparation de votre outil électrique qu'à une personne qualifiée.

Cet outil électrique se conforme aux normes et exigences Nationales et Internationales de sécurité.

Les réparations ne doivent être entreprises que par des personnes qualifiées utilisant des pièces de rechange originales. La violation de ces règles peut considérablement mettre l'utilisateur en danger.

ATTENTION

Cette machine d'établi est de classe de protection I : elle nécessite une mise à la terre. Elle doit donc impérativement être raccordée à un socle muni d'une prise de terre. Si une rallonge est utilisée, celle-ci doit être à 3 brins pourvue d'une fiche mâle et d'une fiche femelle avec prise de terre.

Assurez-vous que la ligne d'alimentation est correctement protégée en amont à l'aide d'un dispositif de protection contre les surcharges. En cas de doute, consulter un électricien qualifié.

PRÉCAUTIONS CONTRE L'INCENDIE

Pendant l'utilisation de certains outils électriques, à l'intérieur de la maison ou dans un atelier, des précautions générales contre l'incendie doivent être prises. Comme précaution, il est recommandé qu'un spécialiste soit consulté pour l'obtention et l'utilisation d'un extincteur de flamme approprié.

CONSEILS SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

Travailler en toute sécurité et épargner les efforts en organisant le travail avant de commencer.

Placer les bûches de manière à pouvoir y accéder facilement.

Ne pas essayer de fendre de bûches dont les dimensions sont supérieures à celles qui sont acceptées par la machine.

Ne pas essayer de fendre de bûches vertes. Les bûches desséchées se fendent bien plus facilement et ne se coincent pas autant que le bois vert.

Vérifier que les rallonges utilisées sont acheminées en toute sécurité de manière à ne pas s'endommager.

S'assurer que la fendeuse se trouve sur une surface solide et plate.

En présence de roulettes, ces dernières doivent être calées avant la mise en marche de la machine pour empêcher tout mouvement éventuel.

Lors de la mise en place d'une bûche sur la fendeuse, veiller à la poser à plat et à l'entourer des plaques de guidage. Ne jamais essayer de fendre une bûche en biais.

Vérifier que la cale de fendage et le plongeur sont perpendiculairement en contact avec la bûche, des deux côtés.

Laisser tourner le moteur à plein régime pendant quelques secondes après la mise en marche pour permettre à la pression d'augmenter dans la pompe hydraulique avant d'utiliser la machine.

Ne jamais essayer d'enlever de bûches coincées en les frappant à l'aide d'un marteau ou de tout autre objet.

S'assurer de toujours porter des lunettes de protection ou une visière qui recouvre complètement le visage, des gants et des chaussures solides lors de l'utilisation de le fendeur de bûches.

Ne pas essayer de modifier la machine de manière quelconque. Ceci peut être dangereux et risque d'entraîner des blessures graves.

Ne pas utiliser le fendeur de bûches dans un but autre que celui pour lequel elle a été conçue.

Ne pas placer les mains ou les pieds entre la cale de fendage et la plaque de poussée.

Vérifier toutes les connexions hydrauliques avant chaque usage.

Toujours vérifier le câble d'alimentation de secteur et les rallonges éventuelles avant chaque usage. Les câbles endommagés doivent être remplacés.

Tenir les enfants et les passants à l'écart de le fendeur de bûches et de la zone environnante.

ATTENTION : Faire tout particulièrement attention à l'emplacement de la machine car le plongeur dépasse de la machine pendant son fonctionnement.

ATTENTION : Veiller à ce que personne ne se tienne devant le plongeur hydraulique pendant le fonctionnement de la machine pour éviter les blessures graves au cas où le plongeur heurte et piège la personne.

COMPOSANTS ET COMMANDES (FIG. 1)

1. Moteur	10. Bloc de la vanne hydraulique
2. Pompe hydraulique	11. Châssis du support avant
3. Protection des commandes	12. Ensemble roulette
4. Lit de la fendeuse	13. Vis de la vanne de dégagement d'air
5. Plaque de guidage	14. Réservoir d'huile hydraulique
6. Plaque de poussée	15. Bouchon du niveau d'huile hydraulique
7. Cale de fendage fixe	16. Bouchon de vidange d'huile hydraulique
8. Plongeur hydraulique	17. Vanne de sécurité (Pré-réglée en usine)
9. Leviers de sécurité	

SECURITE AU MOMENT DU DEBALLAGE

DEBALLAGE.

ATTENTION ! Cet emballage contient des objets tranchants. Prendre soin au moment de les déballer. Il faut deux personnes pour soulever, assembler et déplacer cette machine. Sortir la machine ainsi que les accessoires fournis de l'emballage. Vérifier soigneusement que la machine est en bon état et que tous les accessoires répertoriés dans ce manuel sont présents. Vérifier également que les accessoires fournis sont complets. En cas de pièce manquante, la machine et les accessoires doivent être renvoyés au revendeur dans leur emballage d'origine. Ne pas jeter l'emballage, s'assurer de le conserver pendant toute la période de garantie, puis le recycler si possible ou l'éliminer de manière adéquate. Ne pas laisser les enfants jouer avec les sacs en plastique vides pour éviter qu'ils ne s'étouffent.

POSITIONNEMENT DE LA MACHINE

Au moment de décider où placer la machine ou où la fixer de manière permanente, il est nécessaire de réfléchir aux points suivants.

Y a-t-il une prise de courant de secteur à proximité ?

Si la machine doit être fixée au sol, le sol est-il suffisamment solide et plat pour permettre une fixation en toute sécurité ?

Il faut également réfléchir au stockage des matériaux à fendre pour veiller à ce qu'il y ait suffisamment de place autour de la machine afin de permettre le libre mouvement de l'opérateur, en toute facilité.

MONTAGE- FIXATION DU CHASSIS DU SUPPORT AVANT (FIG. 2)

Lorsque le fendeur de bûches est déballée, supporter le corps de la machine sur des blocs de bois adéquats ou utiliser un bloc de support en mousse et fixer le châssis du support avant (Fig. 2) (2.1) à l'aide des deux vis et écrous (Fig. 2) (2.2).

MONTAGE DES ROULETTES (FIG. 3)

Placer les deux roulettes sur l'essieu (Fig. 3) (3.1) et les fixer en place à l'aide des deux circlips (Fig. 3) (3.1). Vérifier que les roulettes sont installées correctement et qu'elles tournent librement et mettre les deux chapeaux de roue en place (Fig. 3) (3.3).

AVERTISSEMENT ! NE PAS PLACER LE FENDEUR DE BUCHES AU SOL, COMME ILLUSTRE EN FIGURE 4, POUR EVITER DE DETERIORIER LE COUVERCLE DU VENTILATEUR DU MOTEUR.

RESERVOIR D'HUILE (FIG. 5)

AVANT USAGE.

Lorsque le fendeur de bûches est assemblée et installée sur une surface plate, trouver et enlever le bouchon de niveau d'huile hydraulique (Fig. 5). Prendre soin de ne pas endommager le joint étanche. Le niveau d'huile doit être au même niveau que le bas du trou fileté du bouchon de niveau d'huile hydraulique. Si nécessaire, faire le plein du réservoir d'huile hydraulique en utilisant uniquement l'huile hydraulique indiquée dans les spécifications techniques.

NOTE : LE NIVEAU D'HUILE HYDRAULIQUE DOIT ETRE VERIFIE AVANT CHAQUE USAGE.

LEVIERS DE SECURITE (FIG. 6)

Trouver les deux leviers de sécurité (Fig. 6) (6.1) et les visser dans les trous filetés du bloc de la vanne hydraulique (Fig. 6) (6.2). Le fendeur de bûches est alors prête à l'usage.

CHARGEMENT D'UNE BÛCHE SUR LE FENDEUR DE BUCHES (FIG. 7)

Ce fendeuse de bûches a été conçue pour fendre les bûches desséchées dont les dimensions maximum sont conformes aux spécifications techniques. Toute tentative de fendage de bûches dont les dimensions sont supérieures à celles qui ont été spécifiées pourrait entraîner des détériorations de la machine ou blesser l'opérateur. Vérifier que le fendeur de bûches se trouve sur une surface plate et ferme.

Lorsque les roulettes sont installées, elles doivent être bloquées en place à l'aide de cales avant de mettre la machine en marche, pour éviter qu'elle ne se déplace.

AVERTISSEMENT ! Avant de mettre le fendeur de bûches en marche et de s'en servir, ouvrir la vis de la vanne de dégagement d'air (Fig. 7) (7.1) et la dévisser de 3 ou 4 tours à chaque fois que la fendeuse est utilisée. Resserrer cette vis lorsque le travail est terminé.

Placer la bûche dans le fendeur de bûches, comme illustré en figure 8. Il se peut qu'il soit nécessaire de faire tourner la bûche de manière à obtenir la bonne position. La bûche doit être à plat sur la fendeuse et doit être coincée en place par les plaques de guidage.

AVERTISSEMENT ! NE JAMAIS ESSAYER DE FENDRE UNE BUCHE EN BIAIS.

Vérifier que la bûche à fendre est bien au centre de la cale de fendage et de la plaque de poussée pour veiller à ce que la cale de fendage soit en contact avec l'extrémité de la bûche.

FONCTIONNEMENT DE LE FENDEUR DE BUCHES (FIG. 9)

INTERRUPTEUR MARCHE/ARRET (FIG. 9)

Cette machine est équipée d'un interrupteur Marche/Arrêt à double action (Fig. 9) (9.1). Pour mettre la machine en marche, appuyer sur l'interrupteur. Pour mettre la machine à l'arrêt, appuyer sur l'interrupteur. Connecter le fendeur de bûches à une alimentation de secteur adéquate et mettre la machine en MARCHE. Laisser le moteur tourner à plein régime pendant quelques secondes pour permettre à la pression hydraulique de s'accroître.

AVERTISSEMENT ! PAR MESURE DE SECURITE, IL EST NECESSAIRE D'UTILISER LE FENDEUR DE BUCHES DES DEUX MAINS. EN AUCUN CAS NE FAUT-IL UTILISER CETTE MACHINE D'UNE SEULE MAIN.

Lorsque la bûche est placée correctement et que le fendeur de bûches est mise en marche, appuyer sur les deux leviers de sécurité (Fig. 9).

CONSEILS D'UTILISATION

Le plongeur hydraulique s'active et la plaque de poussée force la bûche contre la cale de fendage, pour fendre la bûche. Laisser la plaque de poussée poursuivre sa course jusqu'à ce que la bûche soit fendue en deux. Lorsque la bûche est complètement coupée en deux (Fig. 10), relâcher les deux leviers de sécurité pour permettre au plongeur hydraulique de se retirer et à la plaque de poussée de retourner à son emplacement d'origine.

NOTE. LA VITESSE DE RETRACTION DU PLONGEUR HYDRAULIQUE EST PLUS RAPIDE QUE SA VITESSE DE FONCTIONNEMENT.

AVERTISSEMENT ! Si la bûche ne se fend pas du premier coup, NE PAS maintenir de pression pendant plus de quelques secondes, pour éviter que la pompe et le moteur ne surchauffent. Relâcher les deux leviers de sécurité et repositionner la bûche avant de réessayer.

CONSEILS D'UTILISATION

FONCTIONNEMENT INTERMITTENT

Pendant la fente, si un seul des leviers de sécurité est relâché, le plongeur hydraulique s'arrête, fait marche arrière d'environ 5 mm pour dégager la pression sur la bûche, puis reste dans cette position ; lorsque le levier de fonctionnement est enfoncé, le plongeur hydraulique poursuit sa course. Ceci permet un fonctionnement intermittent quand la bûche est difficile à fendre en une seule fois. Lorsque tout le travail de fendage est terminé, mettre la fendeuse de bûches à l'ARRET et fermer la vis de la vanne de dégagement d'air.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT : AVANT TOUTE INTERVENTION DE MAINTENANCE, DEBRANCHER LE FENDEUR DE BUCHES DE L'ALIMENTATION DE SECTEUR.

VIDANGE D'HUILE HYDRAULIQUE

ATTENTION ! Par mesure de sécurité, cette opération nécessite deux personnes.

Pour connaître la capacité du réservoir d'huile hydraulique et l'huile hydraulique recommandée, se reporter aux spécifications techniques.

Vérifier que le plongeur hydraulique est totalement rétracté. Dévisser le bouchon de niveau d'huile hydraulique et l'enlever complètement (voir Fig. 5). Enlever le bouchon de vidange d'huile hydraulique (Fig.11) (11.1) Placer un récipient d'une capacité minimum de 4 litres sous le bouchon de vidange. Ensuite, incliner la machine d'environ 65° pour vider l'huile dans le récipient. Remettre la fendeuse de bûches en position verticale. Remettre le bouchon de vidange d'huile hydraulique. A l'aide d'un entonnoir propre, verser la quantité adéquate de nouvelle huile hydraulique, conformément aux spécifications techniques. Veiller à n'utiliser que de l'huile hydraulique propre et de haute qualité. Remettre soigneusement le bouchon de niveau d'huile hydraulique en faisant attention de ne pas en endommager le filetage.

AVERTISSEMENT : S'ASSURER D'ELIMINER L'HUILE USEE EN TOUTE SECURITE.

L'emmener au centre de recyclage d'huile usée local. Ne jamais la jeter sur la terre, la mélanger aux déchets domestiques ou la vider dans un égout.

MISE A NIVEAU DU RESERVOIR D'HUILE HYDRAULIQUE.

Avant chaque usage, vérifier le niveau d'huile. Il doit être au même niveau que le bas du trou fileté du bouchon du niveau d'huile hydraulique. Si le niveau d'huile est trop bas, faire le plein à l'aide de l'huile recommandée.

AIGUISAGE DE LA CALE

Après des périodes de fonctionnement prolongées, la cale de fendage doit être aiguisée. Aiguiser la cale à l'aide d'une lime à dents fines et enlever avec soin toutes les ébarbures ou les points plats du bord.

COMMENT LIBERER UNE BUCHE COINCEE

Relâcher les deux commandes de manière à ce que le plongeur de bûches soit totalement rétracté.

Insérer une cale de bois triangulaire sous la bûche et activer le plongeur de bûches pour pousser la cale sous la bûche coincée. Recommencer ce processus en utilisant des cales progressivement plus grandes jusqu'à ce que la bûche coincée soit libérée.

AVERTISSEMENT : NE JAMAIS FRAPPER UNE BUCHE COINCEE AU MARTEAU ET NE JAMAIS ESSAYER DE LA DECOINCER EN LA FRAPPANT AVEC UN OUTIL.

Ne pas mettre les mains à proximité de la bûche pour essayer de la libérer. Ne jamais demander l'aide d'une autre personne pour essayer de décoincer une bûche. Elle pourrait produire des échardes et faire des éclats qui risqueraient provoquer des blessures imprévisibles.

NOTE IMPORTANTE :

Le constructeur ne pourra être tenu responsable en cas de blessures de personnes ou d'animaux et en cas de dommages matériels résultant d'un usage incorrect de la machine ou du non-respect des instructions de sécurité et de fonctionnement fournies.

DEPISTAGE DE PANNES

Des problèmes peuvent survenir lors de l'utilisation de le fendeur de bûches et les remèdes recommandés figurent dans le tableau ci-dessous. Si les opérations sont effectuées par des personnes non autorisées, la garantie sera annulée immédiatement et le constructeur sera dégagé de toute responsabilité en cas de blessure de personnes ou d'animaux et en cas de dommages matériels.

Spécifications techniques	
Tension	230V – 50Hz
Puissance nominale	1500 W
Vitesse à vide	n_0 2820 min^{-1}
Force maxi du plongeur	4 tonnes
Course du plongeur	390 mm
Diamètre du piston du plongeur	30 mm
Longueur maximum de la bûche	520 mm
Diamètre de la bûche	de 50 mm à 250 mm
Capacité du réservoir d'huile hydraulique	2.85 litres
Fréquence de la vidange d'huile	Toutes les 200 heures
Huiles hydrauliques recommandées	Shell TellusT22, Sp Engergol HCP22, Aral Gf22, Mobil DTE11
Niveau de pression acoustique	72 dB(A)
Niveau de puissance acoustique	85 dB(A)
Puissance acoustique maximum	90 dB(A)
Niveau de vibration	2.5m/seconde²

PROBLEME	CAUSE PROBABLE	REMEDE
La bûche ne se fend pas	Mauvais positionnement de la bûche	Positionner la bûche correctement
	La bûche dépasse les dimensions autorisées ou le bois est trop dur pour la capacité de la machine	Essayer de couper une petite pièce ou utiliser d'autres moyens pour réduire les dimensions de la bûche
	La cale ne coupe pas	Aiguiser la cale, vérifier la présence éventuelle d'ébarbures ou d'entailles, limer si nécessaire
	Fuite d'huile	Trouver la fuite en utilisant un morceau de carton ou de bois. Contacter le revendeur.
	Pression hydraulique trop basse	Contacter le revendeur.
Le pousseur/plongeur de bûches avance par à-coups ou produit des vibrations importantes	Air dans le circuit	Vérifier le niveau d'huile. Remplir si nécessaire. Si le problème persiste, contacter le revendeur.
Fuite d'huile du plongeur ou d'autres pièces externes	Fuite du réservoir	Vérifier que la vis de dégagement d'air a été serrée avant de déplacer la machine (voir la photo 7).
	Joints d'huile usés	Contacter le revendeur